

UPDATING THE TOOL



EN: Updating the Tool

- 1 Download the WebVT software at supporttrm.com/downloads/generic.php
- 2 Open the WebVT.exe installation file. Follow the installation instructions
- 3 Connect the tool to your PC with the power ON
- 4 Open the WebVT software, select "Update Tool"
- 5 After 5-10 minutes the tool will be up-to-date

DE: Gerät aktualisieren

- 1 Laden Sie die Software WebVT unter supporttrm.com/downloads/generic.php herunter
- 2 Öffnen Sie die Installationsdatei WebVT.exe. Folgen Sie den Installationsanweisungen
- 3 Schließen Sie das Gerät an Ihren eingeschalteten PC an
- 4 Öffnen Sie die Software WebVT, wählen Sie "Update Tool" (Gerät aktualisieren)
- 5 Das Gerät wird innerhalb von 5 bis 10 Minuten aktualisiert

ES: Actualización del dispositivo

- 1 Descargue el software WebVT en supporttrm.com/downloads/generic.php
- 2 Abra el archivo de instalación WebVT.exe. Siga las instrucciones de instalación
- 3 Conecte el dispositivo ENCENDIDO a su PC
- 4 Abra el programa WebVT y seleccione "Actualizar dispositivo"
- 5 El dispositivo estará actualizado al cabo de 5-10 minutos

FR: Mise à jour de l'outil

- 1 Téléchargez le logiciel WebVT à supporttrm.com/downloads/generic.php
- 2 Ouvrez le fichier d'installation WebVT.exe. Suivez les instructions d'installation
- 3 Connectez l'outil sous tension à votre ordinateur
- 4 Ouvrez le logiciel WebVT puis sélectionnez «Update Tool» (mettre à jour l'outil)
- 5 La mise à jour de l'outil prend 5 à 10 minutes

IT: Aggiornamento del dispositivo

- 1 Scaricare il software WebVT all'indirizzo supporttrm.com/downloads/generic.php
- 2 Aprire il file di installazione WebVT.exe. Seguire le istruzioni di installazione
- 3 Collegare il dispositivo al PC con l'alimentazione elettrica accesa
- 4 Aprire il software WebVT, quindi selezionare "Update Tool" (Aggiorna dispositivo)
- 5 Dopo 5-10 minuti il dispositivo sarà aggiornato

NL: Het toestel bijwerken

- 1 Download de WebVT software op supporttrm.com/downloads/generic.php
- 2 Open het installatiebestand WebVT.exe. Volg de installatie-instructies
- 3 Verbind het gereedschaps-toestel met uw pc met elektriciteit aangezet
- 4 Open de WebVT software en selecteer "toestel bijwerken"
- 5 Na 5-10 minuten is het apparaat volledig bijgewerkt

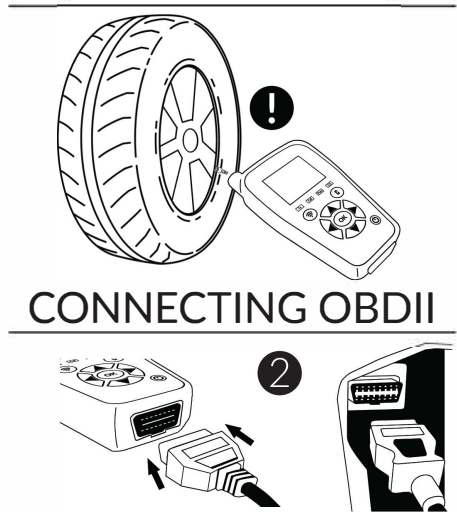
PL: Aktualizacja urządzenia

- 1 Pobierz oprogramowanie WebVT na stronie: supporttrm.com/downloads/generic.php
- 2 Otwórz plik instalacyjny WebVT.exe. Postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji
- 3 Podłącz urządzenie do komputera PC z włączonym zasilaniem
- 4 Uruchom oprogramowanie WebVT, wybierz opcję "Aktualizacja narzędzia"
- 5 Po 5-10 minutach urządzenie zostanie zaktualizowane

RU: Обновление ПО инструмента

- 1 Загрузите ПО WebVT по адресу: supporttrm.com/downloads/generic.php
- 2 Откройте установочный файл WebVT.exe. Следуйте инструкциям по установке
- 3 Подключите инструмент к ПК при включенном питании
- 4 Откройте ПО WebVT, выберите Update Tool
- 5 Через 5-10 минут завершится обновление ПО инструмента

ACTIVATING SENSORS



EN: Activating Sensors

- 1 To activate a sensor, place tool's antenna on the tire sidewall, near the valve
- 2 Plug opposite end into vehicle's OBDII port with ignition in the ON position

DE: Sensoren aktivieren

- 1 Halten Sie zum Aktivieren des Sensors die Antenne des Geräts in der Nähe des Ventils an die Reifenwand
- 2 Stecken Sie den OBDII-Stecker in den unteren Teil des eingeschalteten Geräts

ES: Activación de sensores

- 1 Para activar un sensor, coloque la antena del dispositivo en el lateral del neumático, cerca de la válvula
- 2 Conecte el extremo opuesto en el puerto OBDII del vehículo con el contacto ENCENDIDO

FR: Activation des capteurs

- 1 Pour activer un capteur, placez l'antenne de l'outil sur le flanc du pneu, près de la valve
- 2 Branchez l'autre extrémité de l'outil au port OBDII du véhicule avec le contact (qui est allumé)

IT: Attivazione dei sensori

- 1 Per attivare un sensore, collocare l'antenna del dispositivo sul fianco dello pneumatico, in corrispondenza della valvola
- 2 Inserire l'altra estremità nella porta OBDII del veicolo con la chiave di accensione in posizione ON

NL: De sensoren activeren

- 1 Plaats de antenne van het toestel tegen de zijant van de band nabij het ventiel om de sensor te activeren
- 2 Sluit het andere uiteinde aan op de OBDII-poort van het voertuig met het contact (aan)

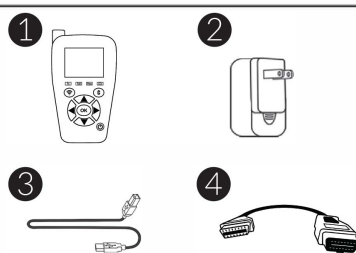
PL: Aktywacja czujników

- 1 Aby aktywować czujnik, umieść antenę urządzenia z boku opony, w pobliżu zaworu
- 2 Podłącz drugi koniec kabla do gniazda OBDII pojazdu, przy włączonym zapłonie

RU: Активация сенсоров

- 1 Для активации сенсора приложите антенну инструмента к боковой поверхности шины, рядом с клапаном
- 2 Подключите инструмент к ПК при включенном питании

KIT CONTENTS



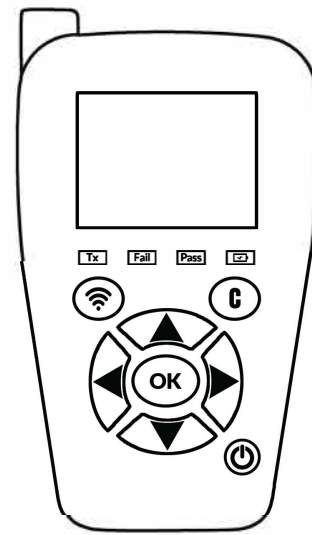
EN: Kit Contents	DE: Inhalt des Kits
2 PT47 Tool	1 PT47-Gerät
2 Charger	2 Ladegerät
3 USB-B Cable	2 USB-B-Kabel
3 OBDII Cable	4 OBDII-Kabel

ES: Contenido del kit	FR: Contenu du kit
1 Dispositivo PT47	2 Outil PT47
2 Cargador	2 Chargeur
3 Cable USB-B	2 Cable USB-B
4 Cable OBDII	4 Cable OBDII

IT: Contenuto del kit	NL: Inhoud van de kit
1 Dispositivo PT47	1 PT47-toestel
2 Caricabatterie	2 lader
3 Cavo USB-B	2 USB-B-kabel
4 Cavo OBDII	4 OBDII-kabel

PL: Zawartość zestawu	RU: Содержание комплекта
1 Narzędzie PT47	1 Инструмент PT47
2 Ładowarka	2 Универсальное зарядное устройство
3 Kabel USB-B	2 Кабель USB-B
4 Kabel OBDII	4 Кабель OBDII

MOBILETRON™
AUTOMOTIVE ELECTRONICS



PT47- QUICKSTART GUIDE

EN: Quickstart Guide	DE: Kurzbedienungsanleitung
ES: Guía de inicio rápido	FR: Guide de démarrage rapide
IT: Guida di avvio rapido	NL: Beknopte gids
PL: Skrócona instrukcja obsługi	RU: Краткое руководство по началу работы

CONTACT US

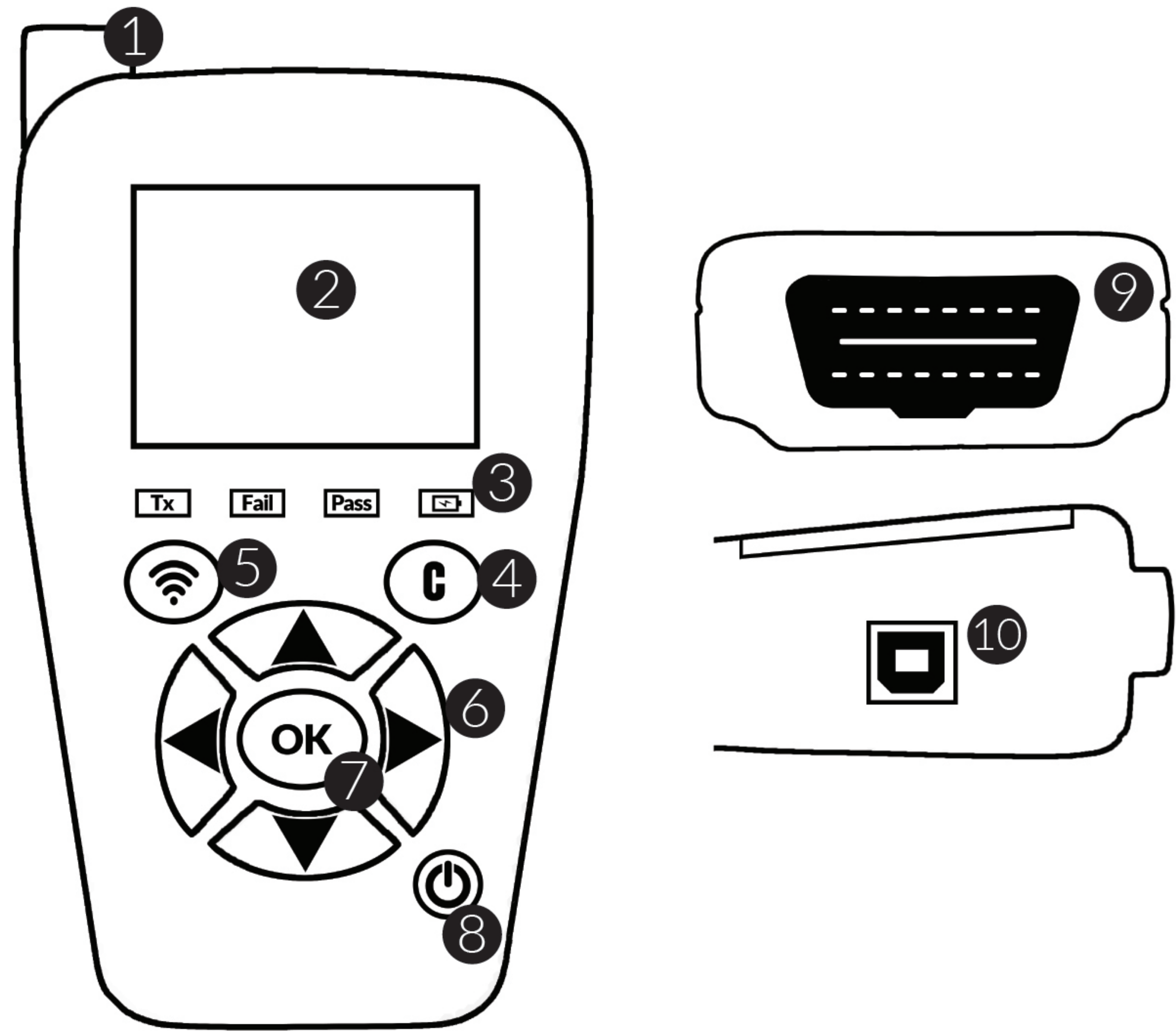


Mobiletron / REGITAR USA

+1 334-244-1885

www.regitar.com

TOOL CONTROLS



EN: Tool Controls

- 1 Antenna
- 2 Display
- 3 Display Lights
- 4 Cancel Button
- 5 Trigger Button
- 6 Directional Buttons
- 7 OK/Enter Button
- 8 Power Button
- 9 OBDII Port
- 10 USB/Charging Port

ES: Controles del dispositivo

- 1 Antena
- 2 Pantella
- 3 Luces de resultado
- 4 Botón de cancelación
- 5 Botón de activación
- 6 Botones direccionales
- 7 Botón OK/confirmación
- 8 Botón de encendido
- 9 Puerto OBDII
- 10 Puerto de carga/USB

IT: Comandi del dispositivo

- 1 Antenna
- 2 Display
- 3 Spie di indicazione del risultato
- 4 Pulsante di annullamento
- 5 Pulsante di attivazione
- 6 Pulsanti di direzione
- 7 Pulsante OK / Enter
- 8 Pulsante di accensione
- 9 Porta OBDII
- 10 Porta USB/di ricarica

PL: Kontrola narzędzia

- 1 Antena LF
- 2 Wyświetlacz
- 3 Kontrolki wyniku
- 4 Przycisk anulowania
- 5 Przycisk wyzwolenia
- 6 Przyciski strzałek
- 7 Przycisk OK / Enter
- 8 Przycisk zasilania
- 9 Gniazdo OBDII
- 10 Gniazdo USB/ladowania

DE: Gerätesteueringen

- 1 Antenne
- 2 Anzeige
- 3 Leuchtanzeigen Ergebnisse
- 4 Taste für Abbrechen
- 5 Aktivierungstaste
- 6 Richtungstasten
- 7 OK-/Enter-Taste
- 8 Ein-/Aus-Taste
- 9 OBDII-Anschluss
- 10 USB-/Ladeanschluss

FR: Commandes de l'outil

- 1 Antenne
- 2 Écran
- 3 Voyants résultat
- 4 Touche d'annulation
- 5 Touche de déclenchement
- 6 Touches directionnelles
- 7 Touche de validation
- 8 Bouton de mise en marche
- 9 Port OBDII
- 10 Port USB/charge

NL: Bediening toestel

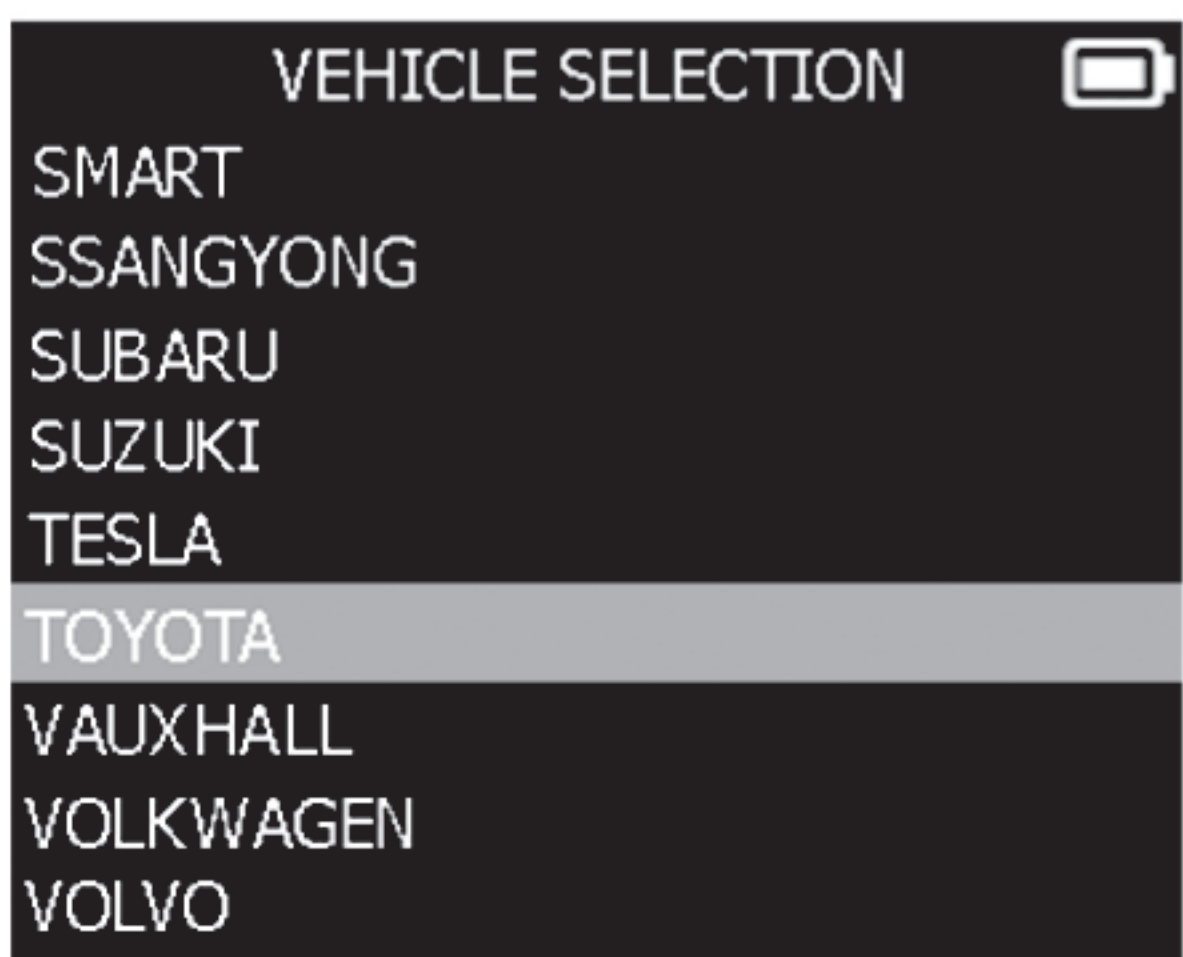
- 1 Antenne
- 2 Display
- 3 Resultaatlampjes
- 4 Annuleren-knop
- 5 Activeringsknop
- 6 Richtingsknoppen
- 7 OK/Enter-knop
- 8 Aan/uit-knop
- 9 OBDII-poort
- 10 USB/laadpoort

RU: Органы управления инструмента

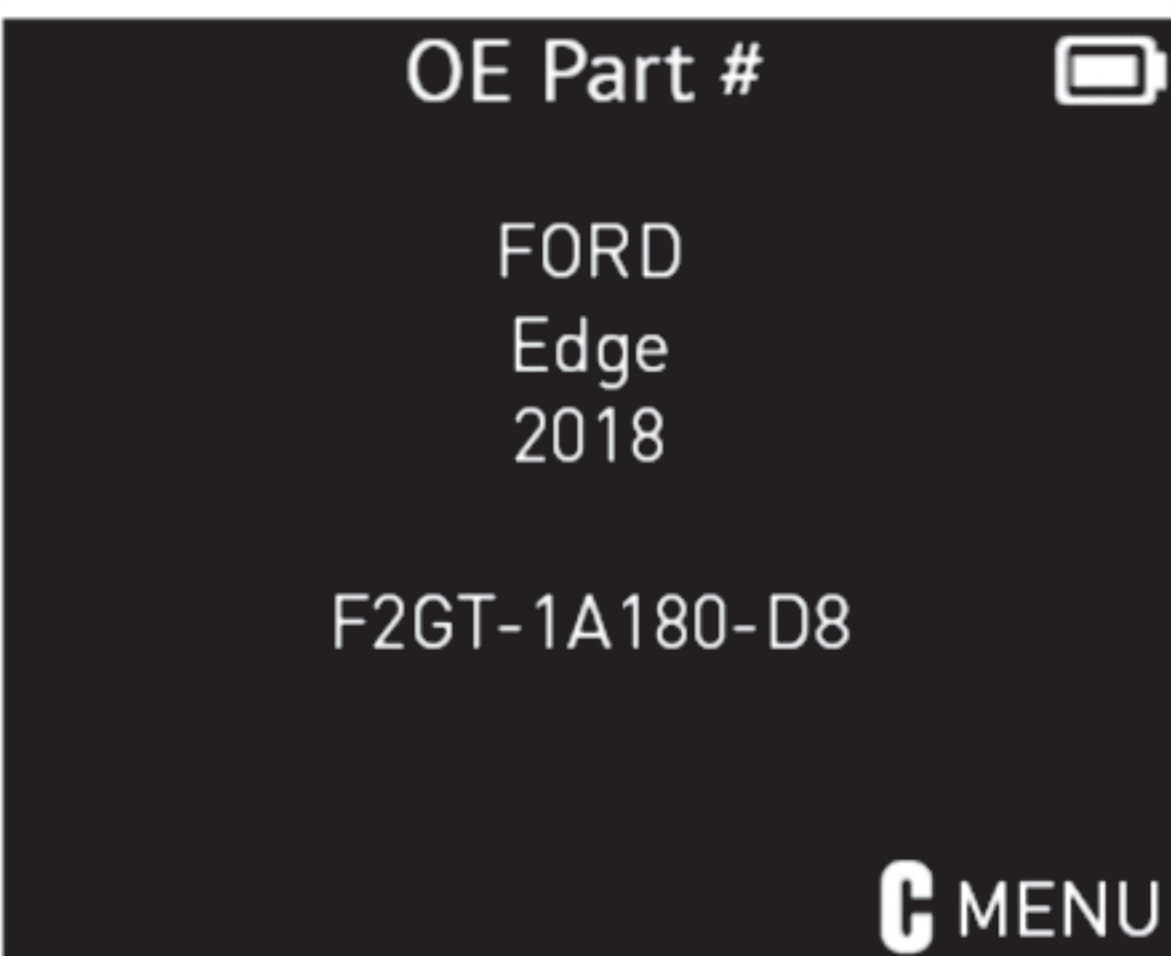
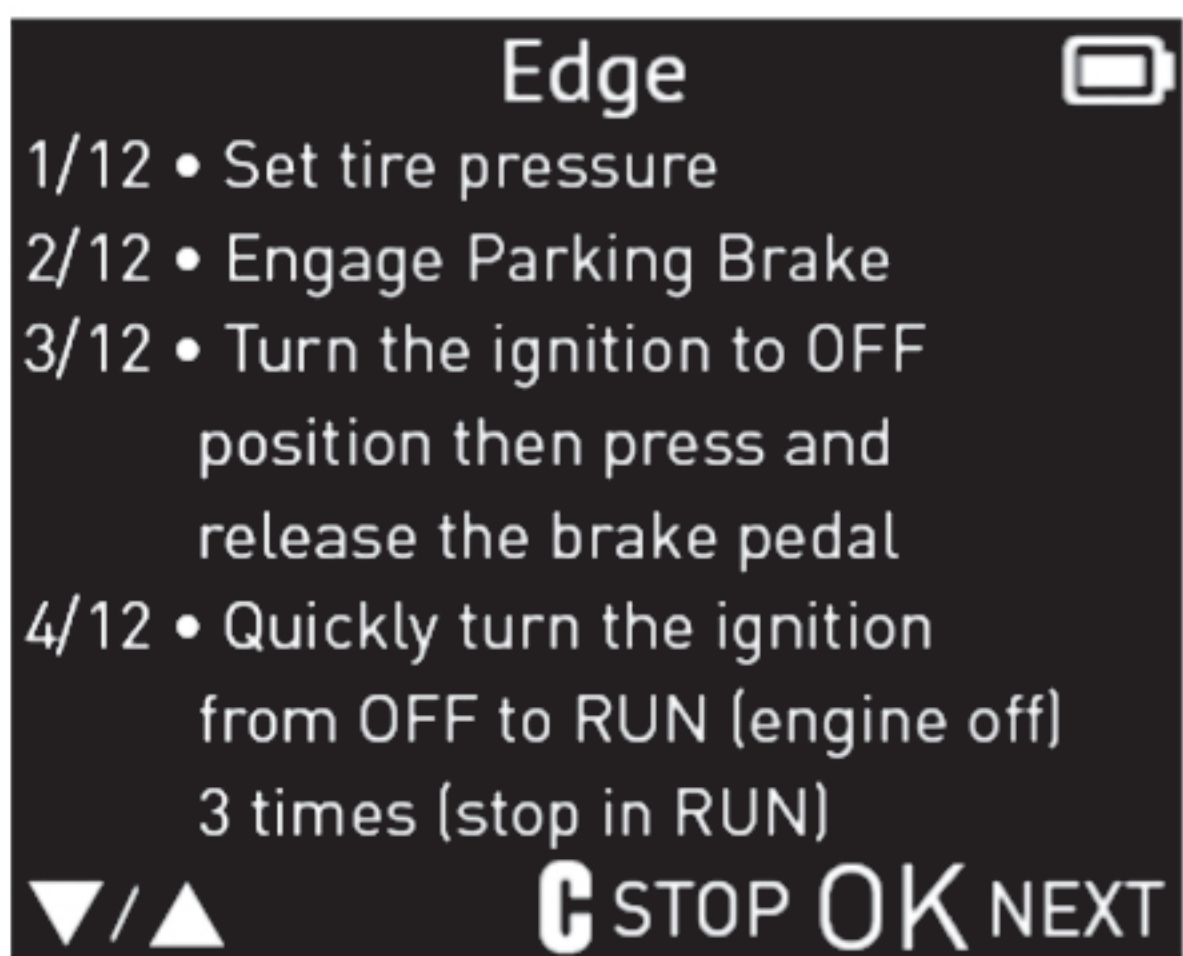
- 1 Антенна
- 2 Дисплей
- 3 Индикаторы результата
- 4 Кнопка отмены
- 5 кнопка активации
- 6 Кнопки направления
- 7 Кнопка OK/Enter
- 8 Кнопка питания
- 9 Порт OBDII
- 10 Порт USB/зарядки

FEATURES & ICONS

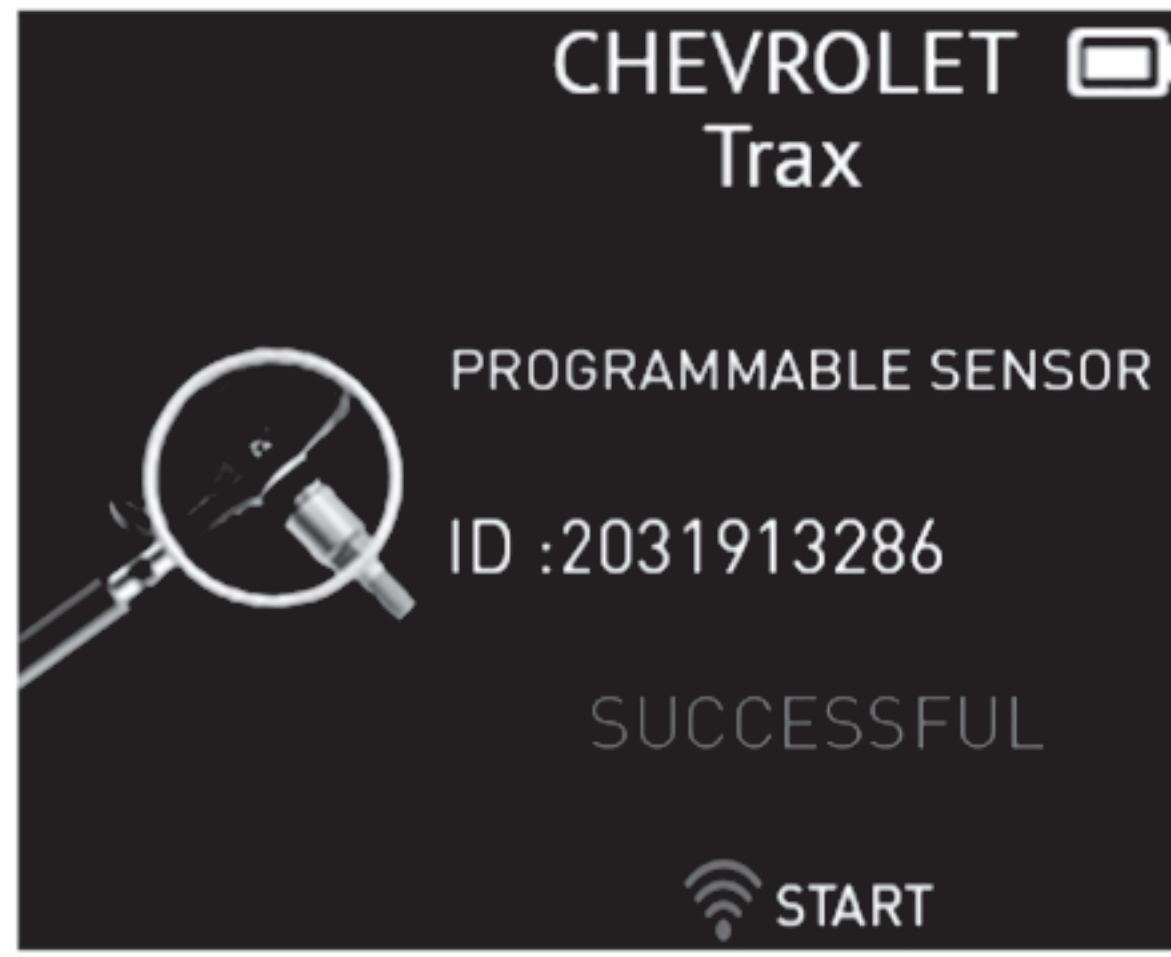
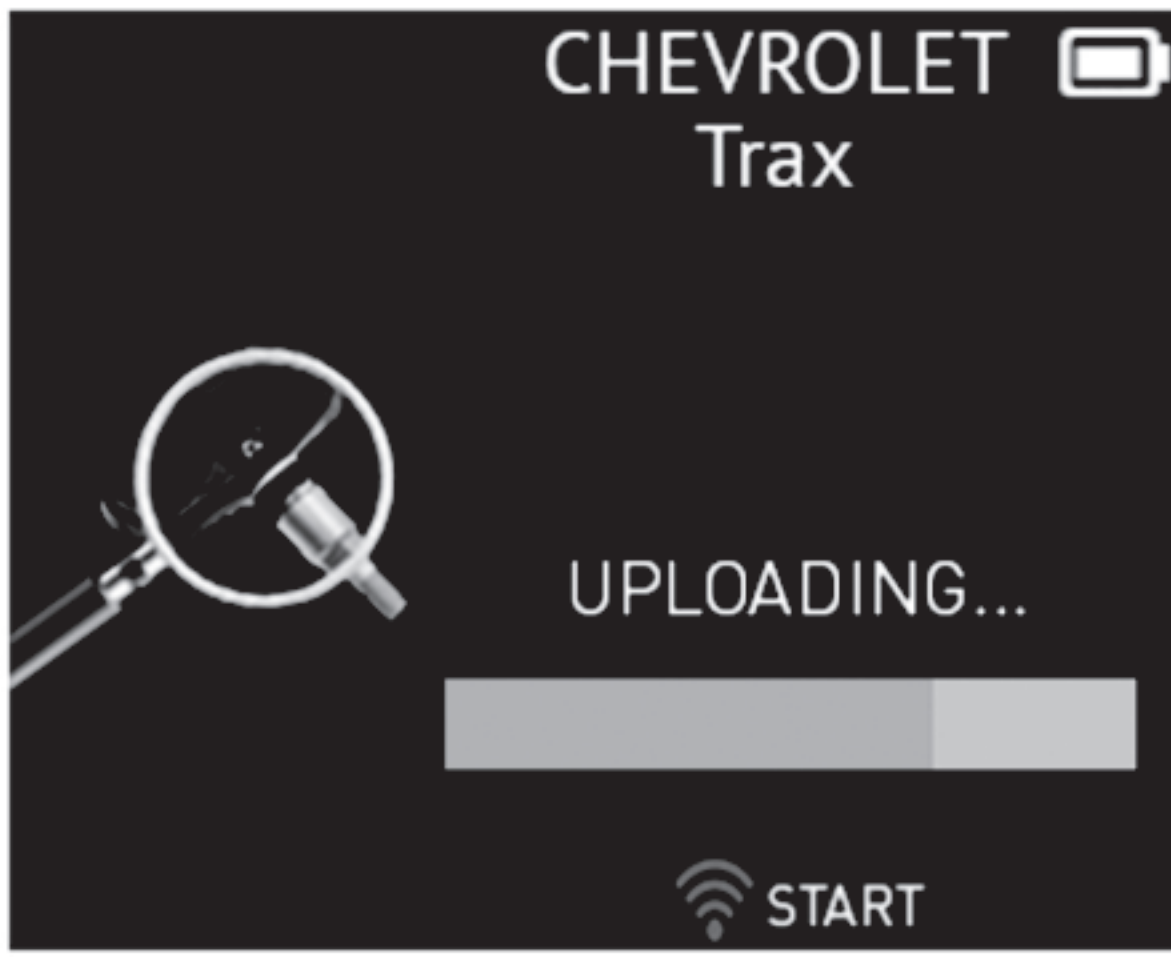
1 CHECK SENSOR



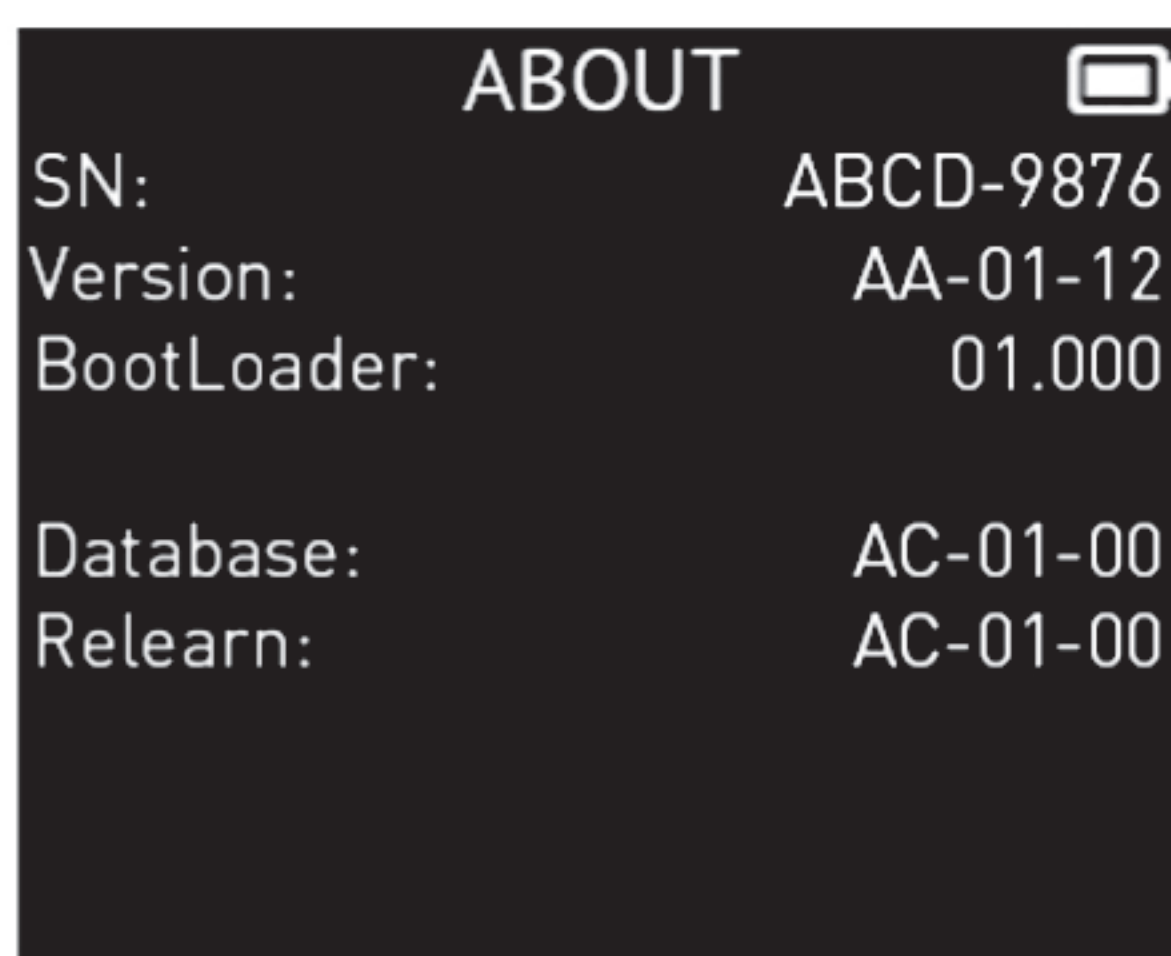
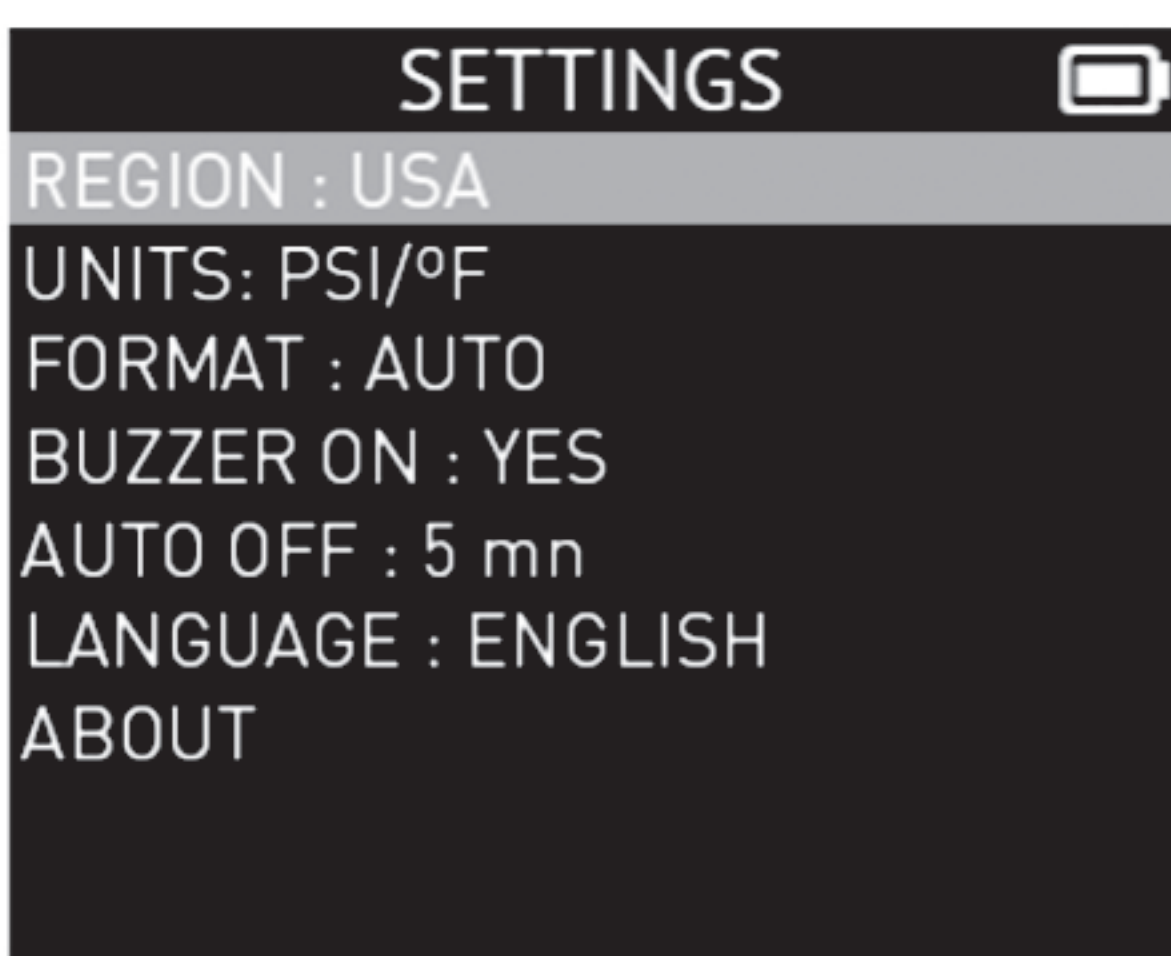
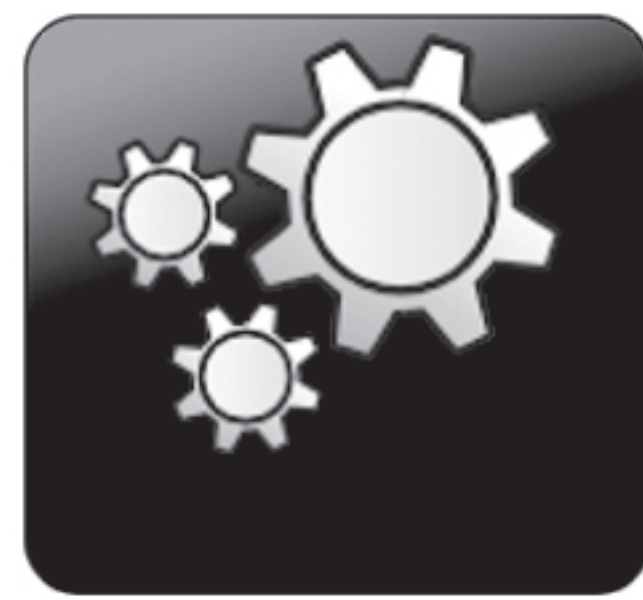
2 SERVICE TPMS



3 PROGRAM SENSOR

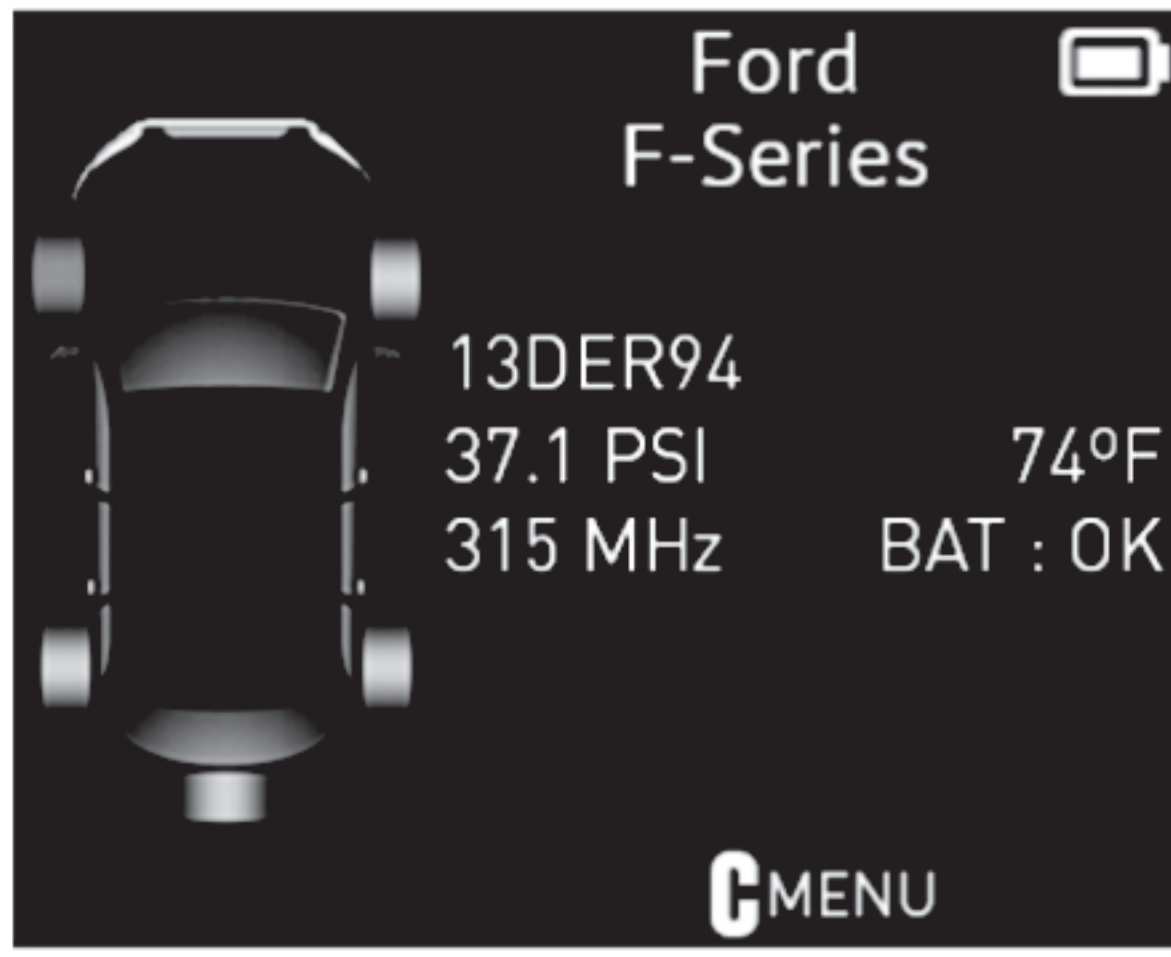
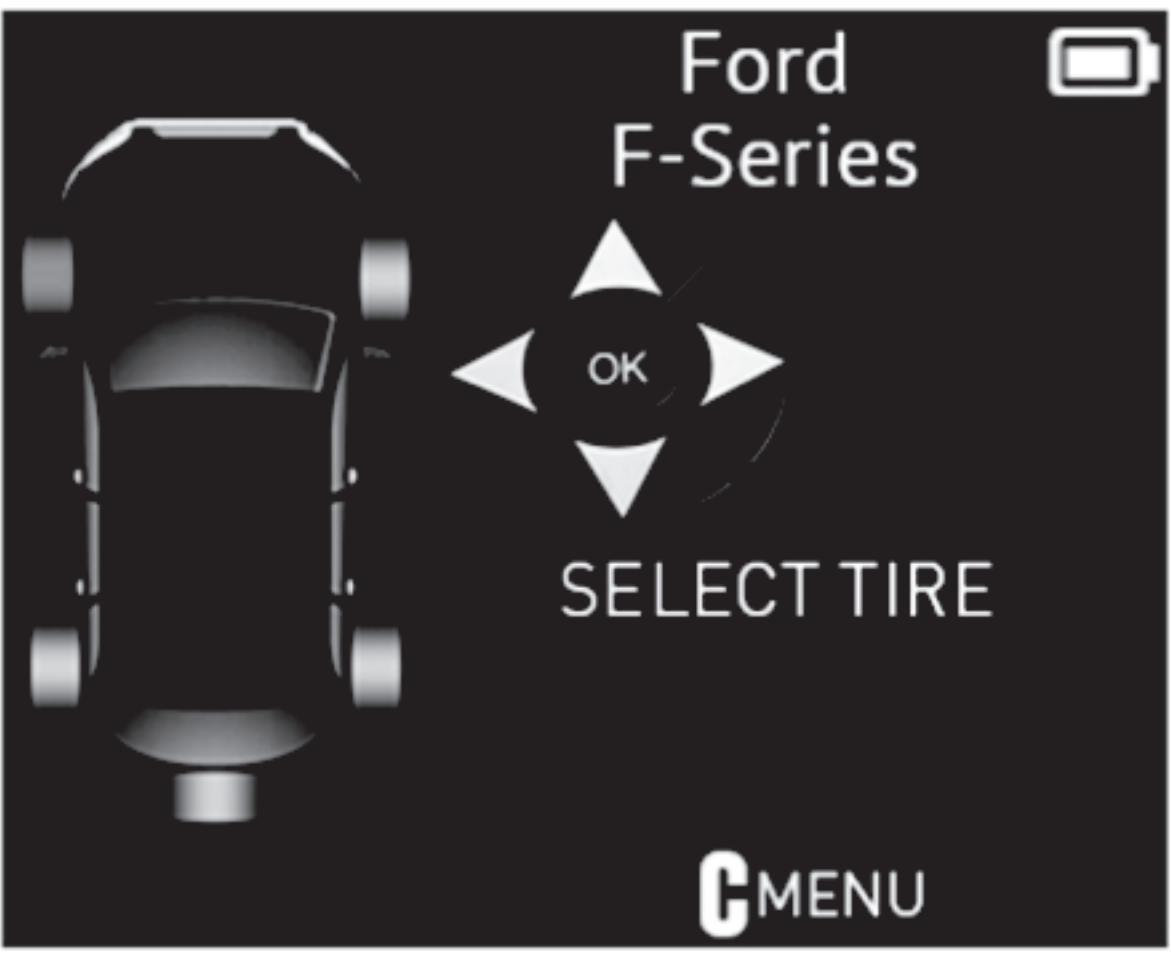


4 SETTINGS

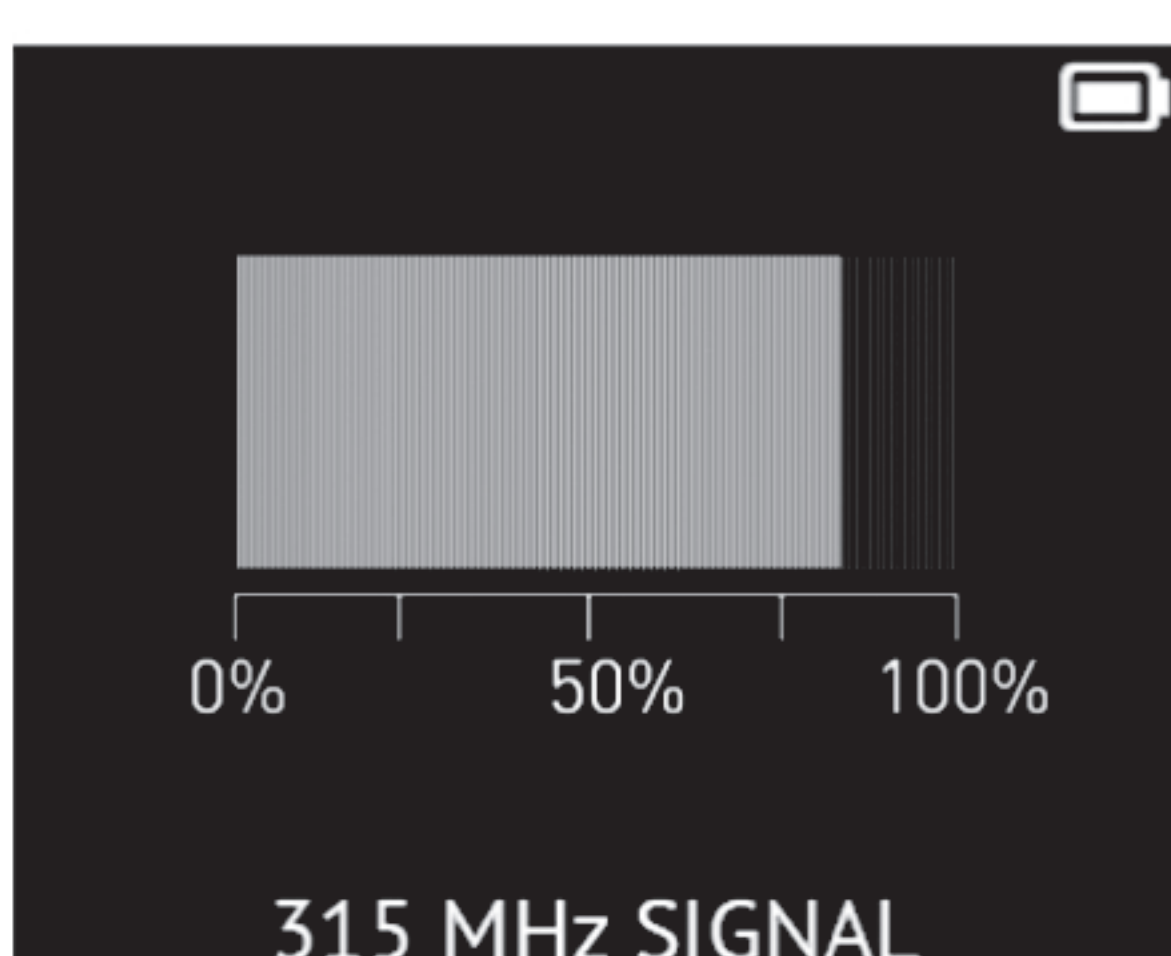
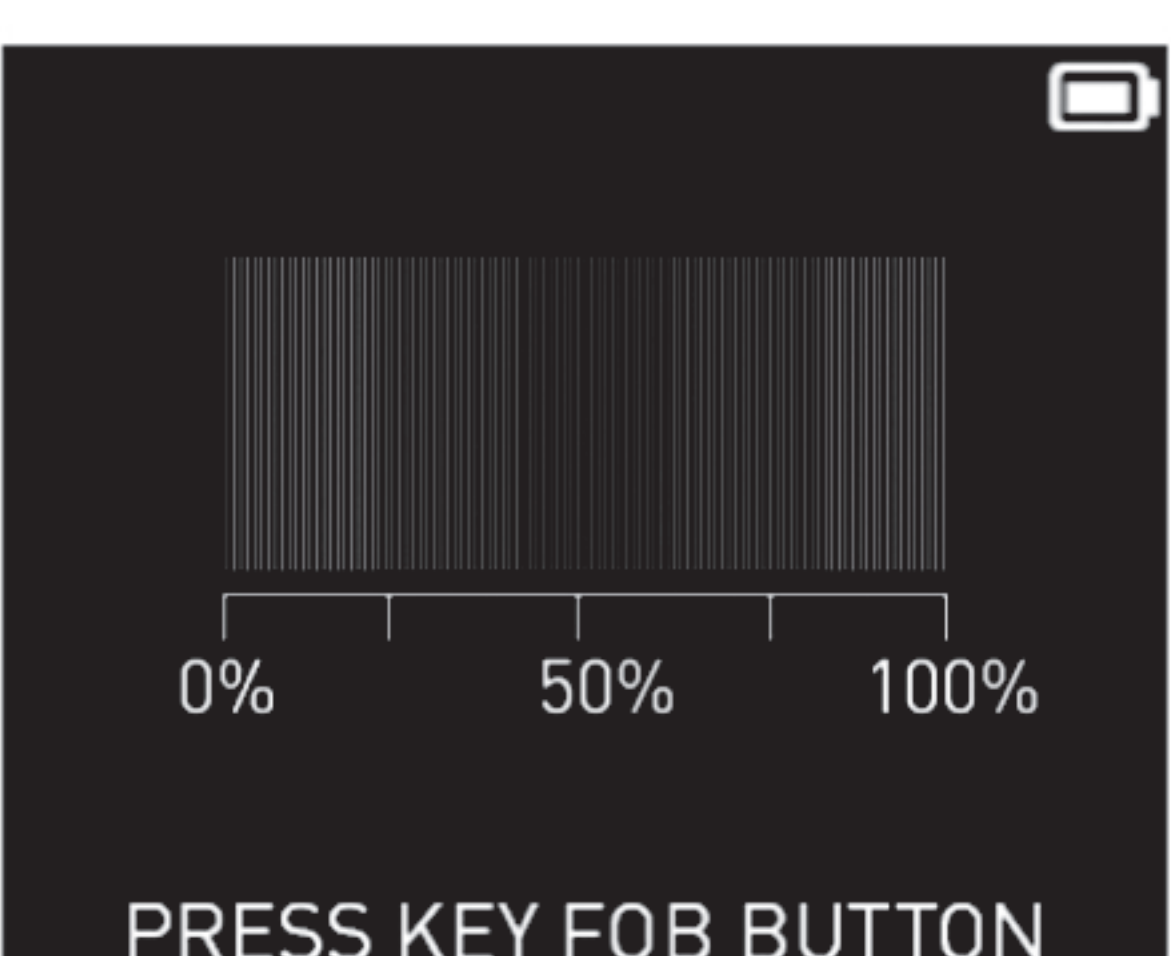


FEATURES & ICONS

5 RECENT DATA



6 RKE TEST



EN:

- 3 Program Sensor
Program aftermarket sensors by creating, cloning, typing the ID manually or by retrieving the ID's from the ECU* (*features vary by sensor model)
- 4 Settings
View and change different tool settings including the tool's working region, language, pressure/temperature units, ID format, sound and power settings

ES:

- 3 Programar sensor
Permite programar los sensores de recambio mediante creación, clonación, introducción manual de los ID o recuperación de los ID de la ECU* (*dependiendo del modelo de sensor).
- 4 Ajustes
Modifique el país de utilización del dispositivo, el idioma, las unidades de presión y temperatura, el formato de los ID y los ajustes de sonido y energía.

IT:

- 3 Programma sensore
Programmazione dei sensori aftermarket mediante creazione, clonazione, digitazione manuale dell'ID o recupero dell'ID dall'ECU (*le funzionalità variano a seconda del modello di sensore)
- 4 Impostazioni
Visualizzazione e modifica di regione di lavoro, lingua, unità di misura della pressione/temperatura, formato ID, impostazioni per audio e alimentazione.

PL:

- 3 Zaprogramuj czuj.
Programowanie czujników z rynku wtórnego przez tworzenie, klonowanie, ręczne wprowadzanie identyfikatorów czujników lub pobieranie identyfikatorów z ECU* (funkcje różnią się w zależności od modelu czujnika)
- 4 Ustawienia
Zmiana regionu pracy narzędzia, języka, jednostek ciśnienia/temperatury, formatu identyfikatora, dźwięku oraz zasilania.

DE:

- 3 Sensor programmieren
Programmieren von Aftermarket-Sensoren durch Kreieren, Kopieren, manuelle Eingabe der Sensor-ID oder Abrufen der ID vom Steuergerät* (*Funktionen variieren je nach Sensormodell)
- 4 Einstellungen
Ändern von Einsatzregion, Sprache, Druck-/Temperatureinheiten, ID-Format,Ton und Leistungseinstellungen des Geräts

FR:

- 3 Progammer capteur
Programmez les capteurs après-vente en créant, clonant ou récupérant l'ID directement à partir du calculateur du véhicule.
- 4 Réglages
Modifiez la région de l'outil, la langue, les unités de pression/température, le format de l'ID, les paramètres sonores et d'activation.

NL:

- 3 Sensoren programmere
Aftermarketsensoren programmeren door het creëren, klonen, handmatig invoeren van de ID's of door het ophalen van de ID's uit de ECU* (*functies variëren per sensormodel).
- 4 Instellingen
Het werkgebied van het toestel, de taal, de druk-/temperatuur-eenheden, het ID-formaat en de geluids- en vermogensinstellingen wijzigen.

RU:

- 3 Прогр. сенсор
Запрограммируйте сенсоры послепродажного обслуживания одним из перечисленных ниже способов: путем создания, копирования, ввода идентификатора вручную или получения идентификаторов от ЭБУ* (*функции варьируются в зависимости от модели сенсора).
- 4 настройки
Просмотрите и выполните процедуры обучения — ручного и OBDII. Просмотрите номера деталей по каталогу изготовителя.

EN:

- 5 Recent Sensor Data
View the most recent vehicle and sensor information
- 6 RKE Test
Test vehicle key fobs for battery life, signal strength and frequency

ES:

- 5 Info sensor reciente
Permite visualizar los datos más recientes del vehículo y de los sensores.
- 6 Prueba llave
Prueba de llave para determinar el estado de la batería y la intensidad y frecuencia de la señal.

IT:

- 5 Dati recenti sensore
Visualizzazione di informazioni aggiornate su veicolo e sensore
- 6 Test della chiave
Test portachiavi veicolo per durata batteria, potenza segnale e frequenza

PL:

- 5 Ostatnie dane czuj.
Przeglądaj najnowsze informacje o pojeździe i czujnikach.
- 6 Test RKE
Przetestuj brelok do kluczy pod kątem żywotności baterii, siły sygnału oraz częstotliwości

DE:

- 5 Neueste Sensordaten
Anzeigen des letzten Fahrzeugs und der Sensorinformationen
- 6 Test Funktűröffner
Testen von Schlüssel-Fob auf Batteriestatus, Signalstärke und Frequenz

FR:

- 5 Données capteurs récentes
Affichez les informations les plus récentes concernant le véhicule et le capteur.
- 6 Test clés
Vérifiez l'état de la batterie, l'intensité du signal et la fréquence d'émission.

NL:

- 5 Recente sensordata
Het meest recente voertuig en sensorinformatie bekijken
- 6 Sleutel testen
Sleutel testen voor levensduur van de batterij, signaalsterkte en -frequentie

RU:

- 5 Новые данные сенсора
Просмотрите самую последнюю информацию об автомобиле и сенсоре.
- 6 Test RKE
Протестируйте ресурс элемента питания, уровень сигнала и частоту брелока автомобиля.